

TÜSİAD

Berlin

Almanya'da Bu Ay

2013 / 17 A L M A N Y A ' D A B U A Y H A Z İ R A N 2 0 1 3

BU SAYIDA:

**POLİTİK GELİŞMELER
EKONOMİK GELİŞMELER
FİRMA HABERLERİ**

TÜSİAD BUSINESSEUROPE ÜYESİDİR - AVRUPA ÖZEL SEKTÖR KONFEDERASYONU

MERKEZ : 46 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 34420 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46
A B D : 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771
ÇİN: Lufthansa Center, EUCCC/C-319, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100125 T: 861064622066 F: 861064623206

Politik Gelişmeler

Der Spiegel'den Türkçe manşet

Almanya'nın saygın haftalık dergilerinden Der Spiegel, ilk kez kapak konusunu hem Türkçe hem de Almanca sunuyor. Pazartesi sayısının kapağında 'Beugt euch nicht / Boyun eğme' başlığı yer aldı.

Der Spiegel'in yeni sayısının kapak konusu hem Türkçe hem de Almanca olarak okuyuculara sunuldu. Derginin kapak konusu ise Türkiye'deki son protesto gösterileri.

Der Spiegel'in genel yayın yönetmen yardımcısı Klaus Brinkbäumer, yayınladığı basın bildirisinde, "Tabii ki Almanya'da yaşayan yaklaşık 3 milyon Türk'ün Almanca bilgisinin eksik olduğuna inanmıyoruz. Biz sadece Türkiye'deki olayların Alman, Türk, Avrupalı herkesi ilgilendirdiği sinyali vermek istiyoruz" dedi.

"Erdoğan hükümetinin bir Avrupa ülkesi, Almanlar için bir tatil ülkesi ve bir AB aday ülkesinde protestoculara karşı tutumunun rahatsız edici olduğunu" söyleyen Brinkbäumer, "Türkiye Avrupa Birliği Bakanı'nın Angela Merkel'e yönelik geçen haftaki tehditleri de bir o kadar rahatsız ediciydi. Türk ve Türk kökenli okuyucularımızın kapak konusunu hâkim oldukları bir dilde, hem Türkçe hem de Almanya okuyabilecek olmalarından dolayı memnunuz" şeklinde konuştu.

Klaus Brinkbäumer, makalenin yazarları hakkında da bilgi verdi. Yazarlardan biri Hamburg doğumlu ve İstanbul'da da üç yıl gazetecilik yapmış olan dergi editörü Özlem Gezer. Diğeri ise 1998 yılında Türkiye'ye ilk giden Der Spiegel editörü olarak tanıtılan Bernhard Zand. Şu anda Der Spiegel Pekin bürosu şefi olan Zand'ın, Türkiye Başbakanı Recep Tayyip Erdoğan ile yıllar önceki tahliyesinden sonra röportaj yapan ilk yabancı gazetecilerden biri olduğu ve sonraki yıllarda da çok sayıda röportaj yaptığı belirtildi. [Internet bağlantısı için](#)

NSU kurbanlarının yakınlarını kabul etti

Almanya Başbakanı Angela Merkel, Neonazi terörü kurbanlarının yakınlarını Başbakanlık'ta kabul etti.

2000-2007 yılları arasında 8'i Türk 10 kişiyi öldürmekle suçlanan Neonazilerin yargılandığı

dava 5. haftasına girerken, Başbakan Angela Merkel, kurbanların acılı yakınlarını Başbakanlık'ta kabul etti.

Yaklaşık 3,5 saat süren görüşme, basına kapalı olarak gerçekleştirildi.

Buluşmaya Nasyonal Sosyalist Yeraltı (NSU) terör hücresi tarafından öldürülenlerin aile üyeleri ve yakınlarından oluşan yaklaşık 45 davetli katıldı. 2004 yılında, Köln'de yoğun olarak Türk işyerlerinin bulunduğu Keup Caddesi'ni hedef alan bombalı saldırıda yaralananlar da Başbakanlık'taki buluşmaya davet edildi.

Alman hükümeti tarafından kurban yakınlarına danışmanlık etmesi amacıyla görevlendirilen Barbara John, görüşmede duygusal anlar yaşandığını belirtirken, bugünün unutulmayacak bir buluşma olduğunu kaydetti. Kurban yakınları, yaşadıkları acıların tazeliğini koruduğunu anlatırken, gerçeklerin ortaya çıkarılması ve adaletin yerini bulması taleplerini yinelediler.

Almanya Cumhurbaşkanı Joachim Gauck, NSU kurbanlarının yakınlarını şubat ayında Cumhurbaşkanlığında kabul etmiş, cinayetlerin aydınlatılacağı sözünü vermişti.

NSU'da 17. duruşma günü

Nasyonal Sosyalist Yeraltı hücresi sanıklarının yargılandığı davaya salı günü Münih'te devam edilecek. 17. duruşmada NSU ve eylemleriyle ilgili yeni tanıklar dinlenecek.

NSU cinayetlerinde tetiği çektikleri söylenen iki zanlı, 2011 yılı kasım ayında, bir banka soygununun ardından karavanda ölü bulunmuştu. Üç kişilik NSU terör hücresinin hayattaki tek üyesi, davanın bir numaralı sanığı Beate Zschäpe ise hakkındaki suçlamaları kabul etmiyor ve yakalandığı günden bu yana 'susma hakkını' kullanıyor. [Internet bağlantısı için](#)

'ABD Almanya'yı da izliyor'

Alman basınında çıkan haberlere göre ABD, Almanya'da da internet ve telefon görüşmelerini kapsamlı bir şekilde izliyor. Hatta terör planlarının açığa çıkarılmasında destek oluyor.

Alman basınında çıkan haberlere göre, ABD gizli servisleri terörle mücadele gerekçesi adı altında dost düşman herkesin telefon görüşmesi ve internet yazışmalarını izliyor. Der Spiegel'in internet sitesinde yer alan haberlerde, ABD'nin

Almanya'daki izleme faaliyetlerinin sanıldandan daha geniş kapsamlı olduğu belirtildi ve ayda 500 milyon kadar görüşme ve yazışmanın izlendiği ifade edildi.

Öte yandan, ABD'nin Almanya'da İslamcı örgütlerin terör planlarının açığa çıkmasında katkısı olduğu iddiası da yer aldı.

Alman polisi, hafta içinde Baden Württemberg, Bavyera ve Saksonya eyaletlerinde, bir maket uçak ile yapılması planlanan terör saldırısı şüphesi üzerine radikal İslamcılara karşı geniş çaplı operasyon düzenlemişti. Der Spiegel, söz konusu terör saldırısı planlarını uygulamaya koymak isteyen iki Tunuslunun izinin bir ABD gizli servisinin yardımı sayesinde bulunduğunu savundu.

Focus dergisi ise güvenlik yetkililerine atıfta bulunarak yazdığı haberde, 2007 yılında radikal İslamcı terör örgütü Sauerland Grubu'nun ortaya çıkarılmasında sadece ABD Ulusal Güvenlik Kurumu NSA'nın dinleme faaliyetlerinden değil, CIA yetkililerinden de yararlandığını yazdı.

Steinbrück açıklama istedi

Habere göre, 2006 yılı sonunda onlarca CIA uzmanı Almanya'ya geldi. Bunlar arasında ABD Donanması'na bağlı özel kuvvetler (Navy Seals) mensubu eski askerler de yer alıyordu.

Focus, CIA operasyon grubunun Kuzey Ren Vestfalya eyaletindeki Neuss'ta bir komuta merkezi kurduğunu ve bu grubun varlığından sadece Anayasayı Koruma Teşkilatı ve Federal İçişleri Bakanı'nın haberdar edildiğini yazdı.

Alman Sosyal Demokrat Parti'nin (SPD) başbakan adayı Peer Steinbrück ise Almanya Başbakanı Angela Merkel'in iddiaları hızlı bir şekilde açıklığa kavuşturmasını istedi. [İnternet bağlantısı için](#)

Ekonomik Gelişmeler

Alman iş dünyası izlemeye

Türkiye'deki gelişmelerin ekonomiye ve ikili ekonomik ilişkilere etkisi ile ilgili olarak Alman Sanayi ve Ticaret Odası'nın Türkiye uzmanı Tobias Baumann DW'nin sorularını yanıtladı... Sayın Baumann, Türkiye'deki protestoların, hızlı ekonomik kalkınmayı tehlikeye atma potansiyeli var mı?

“Şu an bu konuda kesin bir yargıda bulunmak için çok erken. Protestoların devam etmesi ya da istikrarsızlığın artması durumunda sermaye çıkışı yaşanması söz konusu olabilir. Türkiye sermaye çıkışı konusunda hassas. Çünkü yüksek carî açığa sahip ve bunun dengelenmesi gerek.”

Peki Türkiye'deki gelişmeler Alman iş dünyasında nasıl değerlendiriliyor? Sonuçta büyüyen Türkiye pazarında çok sayıda Alman şirket faaliyet gösteriyor.

“Alman şirketler olanlar karşısında biraz endişeli tabii. Doğal olarak durumu yakından takip ediyoruz ve olaylar nasıl gelişecek, bekliyoruz. Uçurumun bizlerin düşündüğünden daha derin olduğu görüldü. Ama yine de paniğe gerek olmadığını söylemek isterim. Ve sonuçta sorunun çözümünde doğru mekanizmaların işleyeceğine güvenmemiz gerek.”

Protesto hareketi AB ile ilişkileri de etkiledi, müzakere sürecinin devamı ile ilgili yoğun tartışmalar yaşandı. Türkiye ile AB arasında bağların kopması durumunda bundan hangi taraf daha fazla kaybeder? AB mi, Türkiye mi?

“Sonuçta Türkiye zaten bizim ekonomimizle sıkı bir şekilde bağlantılı, aynı zamanda Gümrük Birliği'ne dahil. Dolayısıyla ilişkiler zaten çok yakın. Ayrıca üyelik müzakerelerinin bugünden yarına sona ermesi de söz konusu değil. Yani bunun çok spekülasyon bir konu olduğunu düşünüyorum. Şöyle diyebiliriz: Türkiye-Avrupa ilişkilerinin kötüleşmesinden kesinlikle iki taraf da kaybeder.”
[İnternet bağlantısı için](#)

DAX'ın 25 yıllık başarı öyküsü

Kısa adı DAX olan Alman Borsa Endeksi 1 Temmuz'da 25'inci kuruluş yıl dönümünü kutluyor. En büyük Alman sanayi şirketlerindeki gelişimlerin adeta aynası konumunda olan Alman Borsa Endeksi dünya çapında da en önemli borsa barometresi olarak işlev görüyor. Peki, Alman Borsa Endeksi DAX'ın başarı öyküsü aslında nasıl başlamıştı?

Önce işe alçakgönüllü şartlarda başlanmıştı

DAX'ın mucitlerinden sayılan Frank Mella bile bugün geline noktaya şaşıyor. Mella, Almanya'nın önde gelen borsa endeksinin gayet alçakgönüllü, iddiasız koşullar altında çalışmaya

başladığını anımsıyor: “Kimse bunun daha sonra büyük bir şey olacağına ihtimal vermiyordu. Çünkü çalışmaya ilk başladığında DAX, o dönemde var olan borsa kuruluşlarının on ikincisiydi. Öncelikle on bir rakibine kendini kabul ettirmesi gerekiyordu.”

Frank Mella, Alman borsa gazetesinde finans redaktörü olarak görev yapıyordu. Her şey 1987 yılında başladı. Gazetenin yayın işleri Mella'ya bir borsa endeksi oluşturma görevi verdi. Kısa bir süre sonra Mella, Almanya'da borsa dünyasını değiştirecek 30 sayfalık bir taslak hazırladı.

DAX '1163 puanla' başladı

Alman Borsa Endeksi DAX'ın öyküsü “1163” ile başladı. 1 Temmuz 1988 tarihinde Almanya'nın önde gelen endeksi ilk kez hesaplandı ve 1163 puan belirlendi. DAX cetveline bugün bakıldığında endeksin 25 yıl içerisinde çoğunlukla tek bir yöne, yukarıya doğru ilerlemiş olduğu görülür.

Alman Borsa Endeksi DAX, bu sürekli yukarı doğru gelişme trendini, mucidinin ileriye gören dünya görüşüne borçlu. Frank Mella şunları söylüyor: “O dönemde iki önemli husus vardı: DAX, her dakika yeniden hesaplandığı için esas alınan endeks olmaya hak kazandı. Şimdilerdeyse her şey dakikada değil, saniyede bir yeniden hesaplanıyor. İkinci önemli özellik ise DAX'ın baştan beri opsiyon ve Futures modeline göre biçimlendirilmiş olmasıydı. Bu ise o dönemde Frankfurt'ta hiç kimsenin tanımadığı bir şeydi. Bu fikri ben o zamanlar Amerika'dan, Chicago'dan ihraç etmiştim.”

Opsiyon ve Futures modeli

Opsiyon ve Futures diye anılan model, DAX değerlerine ilişkin gelişmelerde spekülasyon yapılmasını olanaklı kılıyor. Kısacası DAX daha başından bu yana sadece performans endeksi olmanın dışında anlam taşıdı.

Toplam 30 Alman firması DAX içinde listelenmiş durumda ve bunlar Alman ekonomisinin ortalamasını yansıtıyor. Bu firmalar sürekli denetim altında tutuluyor. Bundan dolayı da DAX'ın listesinden bir ya da birden fazla firmanın düşmesi, onların yerine başkalarının listeye girmesi gündelik gelişmelerden sayılıyor. Bir değerli kâğıdın DAX'a alınma kriterleri oldukça fazla: Öncelikle ilgili firmanın Prime Standart'ta listelenmiş olması gerekiyor. Buradaki şeffaflık kuralları ise oldukça sıkı. Bunun dışında söz konusu firmanın merkezinin genelde Almanya'da bulunması ve

hisse senetlerinin elektronik sistem Xetra'da işlem görüyor olması gerekli. Ve son olarak da firmanın piyasadaki sermaye birikimi ve borsadaki cirosu da DAX'a alınmada önemli parametreler arasında bulunuyor.

DAX, gerçekten Alman ekonomisinin aynası mı?

Peki, DAX içinde yer alan bu 30 firma gerçekten de Almanya ekonomisinin aynası durumunda mı? Frank Mella bu konuya da açıklık getiriyor: “Ben, bir zamanlar bir Alman Merkez Bankası başkanının ‘DAX Almanya ekonomisini temsil edemez’ dediğini anımsıyorum. Bu noktada haklı. Gayri safi yurtiçi hasılanın hesaplanması, DAX'ın içinde yer almayan bazı parametreler üzerinden yapılıyor; örneğin ticaret, zanaat, tarım sektörü ve tek kişilik yöneticilerden oluşan firmalar gibi... Bu yönden bakıldığında DAX'ın mutlaka Alman ekonomisini temsil ettiği söylenemez. Ancak DAX'ın Alman borsasını temsil ettiğini söyleyebiliriz, zira DAX, sermayeleşmenin yüzde 60'ını ve borsa cirolarının da neredeyse yüzde 80'ini kapsıyor.”

01.07.2013 tarihinde 25'inci doğum gününü kutlayacak olan Alman Borsa Endeksi DAX'ın mucitlerinden Frank Mella, borsaların günlük trafiğinden elini ayağını bundan 10 yıl önce çekmiş. Ama DAX'ı hâlâ gözden ırak tutmuyor; evinden ekran üzerinden sürekli takip ediyor.

[İnternet bağlantısı için](#)

Firma Haberleri

Siemens ile Nokia'nın yolları ayrıldı



Siemens, Finli cep telefonu üreticisi Nokia ile bundan 5 yıl önce kurduğu ortaklıktan ayrıldı. NSN'deki hisselerini 1 milyar 700 milyon euro karşılığında devretti.

Siemens ile Nokia 2007 yılının Nisan ayında kısaca NSN olarak bilinen Nokia Siemens Networks ortak şirketini kurmuşlardı.

Sabit ve cep telefonu altyapısı hizmeti veren NSN'in müşterileri arasında Deutsche Telekom, Vodafone, O2 ve E-Plus da bulunuyor.

Siemens ile Nokia yönetimleri NSN'i satabilmek için bir süre çeşitli şirketlerle görüşmüş, ancak satış girişiminin başarısızlıkla sonuçlanması üzerine 2011'de NSN ortaklığının devam edeceğini açıklamışlardı.

Nokia Yönetim Kurulu Başkanı Stephen Elop, NSN'in yeni kuşak mobil ağ altyapısında önde gelen servis sağlayıcıları arasında görüldüğünü belirterek, iş dalında ciddi büyüme potansiyeli gördüklerini kaydetti. [İnternet bağlantısı için](#)